



# Kunngerðablaðið A

2009 Hefti 14

ISSN 0907-905X

Nr. 67

25. mai 2009

**Løgtingslóg  
um  
trygging móti avleiðingunum av arbeidsskaða  
(Arbeidsskaðatryggingarlógin)**

Samsvarandi samtykt Løgtingsins staðfestir og kunnger lögmaður hesa løgtingslóg:

**PARTUR I**

**Øki lógarinnar  
Kapittul 1**

§ 1. Endamálið við lógini er at veita endurgjald til persónar, ið koma fyri skaða, ella teirra avvarðandi orsakað av óhappi í sambandi við útinnan av arbeiði.

*Tryggjaður móti arbeidsskaða*

§ 2. Tann, sum fyri lön ella ólöntur verður settur í starv hjá føroyskum arbeidsgearara at arbeiða støðugt ella fyribils á føroyskum landøki, sjóøki ella loftrúmi yvir nevndu økjum, er tryggjaður móti avleiðingunum av arbeidsskaða eftir hesi lóg, smbr. § 8.

*Stk. 2.* Húski arbeidsgearans er bert tryggjað, um arbeidsviðurskifti teirra kunnu javnmetast við vanlig arbeidstakaraviðurskifti.

*Stk. 3.* Hjúnafelagi arbeidsgearans er bert tryggjaður, um hjúnafelagarnir hava eina sínámillum lønaravtalu, sum, tá arbeidsskaðin hendi, lýkur krøvini í skattalóggávuni.

*Stk. 4.* Tryggingin fevnir um alt arbeiði fyri arbeidsgeararan, haruppi arbeiði í virki hansara, uttan mun til, um tað er vinnuligt ella ikki, arbeiði í persónliga húsarhaldi arbeidsgearans, ella tá persónligar tænastrur annars verða veittar arbeidsgearanum ella húski hansara.

§ 3. Javnmett við teir í § 2 nevndu persónar eru sjófólk, sum arbeiða umborð á føroyskum skipi.  
*Sjálvstøðugt vinnurekandi*

§ 4. Øll sjálvstøðugt vinnurekandi, sum virka á føroyskum landøki, sjóøki ella loftrúmi, hava skyldu at tekna trygging fyri egnan persón og at rinda gjald til Vinnusjúkugrunnin, smbr. § 79.

*Onnur, ið eru tryggjað, og har landskassin rindar*  
§ 5. Tryggjaðir eru eisini persónar:

- 1) í yrki teirra sum borgarligt ella kommunalt umboð,
- 2) í yrki sum álitsumboð fyri starvsfólkið á arbeidsplassinum,
- 3) sum royna at bjarga mannalívi, fyrirbyggja vanlukkum ella verja fyri stórvegis evnisligum ella mentanarligum missi, um royndin, hóast hon ikki kann metast sum partur av arbeiðinum, sbr. § 1, kortini verður framd í sambandi við vanlig arbeiði teirra,
- 4) sum royna at bjarga mannalívi á føroyskum landøki, sjóøki ella loftrúmi, hóast royndin ikki verður framd í sambandi við arbeiði teirra.

§ 6. Landsstýrismaðurin kann, samsvarandi reglum í galdandi millumtjóða sáttmálum, áseta reglur um, at eisini onnur koma undir hesa lóg, harímillum:

- 1) persónar, sum føroyskur arbeidsgvari fyribils sendir út í onnur lond at arbeiða fyri seg,
- 2) persónar, sum fyri útlandskan arbeidsgearara arbeiða her á landi ella umborð á útlandskt skrásettum skipi, boripalli ella líknandi á føroyskum sjóøki,
- 3) persónar undir útbugving, og
- 4) persónar undir forsorg.

*Børn*

§ 7. Livandi føtt barn, sum í móðurlívi hevur fingið sjúku orsakað av arbeiðinum, sum móðirin hevði, meðan hon var við barn, er eisni tryggjað ímóti avleiðingunum av sjúkuni eftir hesi lóg.

*Stk. 2.* Um tað seinni verður staðfest, at árin á foreldrini áðrenn gitnaðin ella eftir føðingina hava havt skaðiliga ávirkan á fostur ella barn, kunnu tílíkir skaðar koma undir lógina samsvarandi § 10.

## Kapittul 2 Arbeidsskaðar

§ 8. Arbeidsskaðar sambært hesi lóg eru:

- 1) vanlukkutilburðir, ið standast av arbeiðinum ella teimum viðurskiftum, arbeitt verður undir,
- 2) stuttíðar skaðilig árin, ið vara í mesta lagi 5 dagar, og sum standast av arbeiðinum ella teimum viðurskiftum, arbeitt verður undir,
- 3) bráðliga hendir lyftiskaðar sambært útgreiningini í § 9 og
- 4) vinnusjúkur sambært útgreiningini í § 10.

§ 9. Við bráðliga hendar lyftiskaðar er at skilja varandi vødda-, nerva- ella liðskaðar, sum av sær sjálvum og við beinleiðis tilknýti til óvanliga lyftistøðu henda persónum, sum dagliga fáast við tyngjandi lyftiarbeiði, tó treytað av, at skaðin bert ella í høvuðsheitum er elvdur av hesum lyftiarbeiði.

*Stk. 2.* Har tað í hesi lóg er knýttur rættarvirknadur til dagin, tá arbeidsskaðin hendi, er rættarvirknadurin fyri bráðliga hendar lyftiskaðar galdandi frá tí degi, lyftiskaðin hendi.

§ 10. Vinnusjúkur eru sjúkur, sum eftir læknafrøðiligum og tøkniligum royndum eru elvdar av serligum árinum, sum ávísir persónsbólkar, orsakað av arbeiði teirra ella viðurskiftunum, arbeitt verður undir, verða ávirkaðir av í størri mun enn persónar uttan tilfikt arbeiði. Harumframt sjúkur, sum livandi fødd børn hava fingið í móðurlívi orsakað av arbeiði, móðirin hevði, ímeðan hon var við barn.

*Stk. 2.* Landsstýrismaðurin ásetir í kunngerð, eftir tilmæli frá Vanlukkutryggingarráðnum, hvørjar sjúkur kunnu viðurkennast sum tilfíkar vinnusjúkur. Landsstýrismaðurin kann í hesum sambandi áseta, at sjúkur bert eru fevndar av lógini, um tær eru elvdar av arbeiði í ávísium virkisøki, undir ávísium umstøðum, ella aðrar serligar treytir eru loknar.

*Stk. 3.* Vinnusjúka er eisini aðrar sjúkur, m.a. sjúkur, sum livandi fødd børn hava fingið í móðurlívi, um tað verður prógvað, annaðhvørt at sjúkan eftir nýggjastu læknafrøðiligu royndunum lýkur krøvini um sjúku, sum livandi fødd børn hava fingið í móðurlívi orsakað av arbeiði, móðirin hevði, ímeðan hon var við barn, ella sjúkan bara ella í høvuðsheitum verður hildin at vera elvd orsakað av serligum arbeidssumhvørvi.

*Stk. 4.* Sjúkur, elvdar av árinum á foreldrini framman undan gitnaðinum ella eftir føðingina, kunnu við broyting í kunngerðini, nevnd í stk. 2, verða viðurkendar sum vinnusjúkur ella viðurkendar sum vinnusjúkur sambært stk. 3, um tað seinni verður prógvað, at hesi árin á foreldrini hava havt skaðiliga ávirkan á fostrið ella barnið.

*Stk. 5.* Um ikki annað er ásett í hesi lóg, hava vinnusjúkur rættarvirknad frá tí degi, sjúkan verður fráboðað sambært reglunum í 5. kapitli.

## Kapittul 3 Tey tryggingarskyldugu og samhaldsfasta skipanin

*Arbeidsgevarar við tryggingarskyldu og skyldu um samhaldsfasta skipan*

§ 11. Hvør tann, sum í starvi hevur persónar, sum eru nevndir í §§ 2, 3 og 7, er arbeidsgvari í lógarinnar týðningi og hevur skyldu til at tryggja arbeidssfólkið móti avleiðingunum av arbeidsskaða, samsvarandi ásetingunum í hesi lóg, smbr. tó stk. 2, § 12 og § 15, stk. 2.

*Stk. 2.* Tryggingarskylda er tó ikki fyri persónar, sum arbeida í persónliga húsarhaldi arbeidsgvarans, ella veita arbeidsgvaranum ella húski hansara persónligar tænarur annars, um starvstíðin samanløgð er minni enn 100 tímar í 12 fylgjandi mánaðir.

§ 12. Reiðari á skipi, sum er ella skal vera skrásett í Føroysku Skipaskránni ella Føroysku Altjóða Skipaskránni, hevur skyldu at tryggja sbrt. § 11, stk. 1, ein og hvønn persón, fevndur av §§ 2, 3 og 7, sum er settur í starv at arbeida umborð á skipinum eftir skiparans ávísing, sjálvt um annar enn reiðarin hevur sett tey í starv ella lönir teimum, og sjálvt um arbeiðið fevnir um annað enn raksturin av skipinum.

*Stk. 2.* Reiðarin hevur eisini skyldu sbrt. § 11, stk. 1 til at tryggja persónar, sum heilt ella partvíst eru eigarar av skipinum og sum arbeida umborð á hesum, uttan so, at skipið einans verður nýtt til stuttleikasigling.

§ 13. Tryggingarskyldugur arbeidsgvari er tann arbeidsgvari, í hvørs tænarur arbeidsskaðin hendi, smbr. tó stk. 2.

*Stk. 2.* Er talan um bráðliga hendan lyftiskaða, sbr. § 9, er tryggingarskyldugi arbeidsgvarin tann arbeidsgvarin, ið hvørs tænarur lyftiskaðin hendi, tó ikki, um tað verður prógvað, at skaðin er elvdur av arbeiði fyri annan arbeidsgvara.

§ 14. Ein arbeidsgvari, ið hevur á tíkið sær eitt arbeiði, hevur skyldu til eisini at tryggja tey arbeidssfólk, ið hin sáttmálaparturin letur honum til tess at útinna hetta arbeiðið.

*Stk. 2.* Tann, ið rekur vinnuvirki, ella útinir tryggingarskyldugt arbeiði, hevur skyldu at tryggja tey arbeidssfólk, sum eru knýtt at virkinum ella arbeiðinum, sjálvt um arbeidssfólkið er sett í starv av øðrum arbeidsgvara, sum hevur á tíkið sær at útinna ein part av arbeiðinum. Hevur hesin seinni arbeidsgvarin sjálvur tryggjað sítt arbeidssfólk, er hann tryggingarskyldugur arbeidsgvari.

## Kapittul 4 Arbeidsskaðatryggingin

*Tekning av arbeidsskaðatrygging*

§ 15. Allir tryggingarskyldugir arbeidsgvarar, har-

uppií allar tær føroysku kommunurnar, umframt øll sjálvstøðugt vinnurekandi, skulu lata ábyrgdarvandan fyri vanlukkutilburðir, stuttíðar skaðilig árin og lyftiskaðar til tryggingarfelag, ið sambært løgtingslóg um tryggingarvirksemini hevur loyvi at tekna arbeiddsskaðatryggingar í Føroyum, smbr. tó § 16.

*Stk. 2.* Landið hevur tó ikki skyldu til at lata ábyrgdarvandan sambært hesi lóg til eitt tryggingarfelag.

**§ 16.** Tryggingarskyldan viðvíkjandi vinnusjúkum verður lokin við at rinda gjald til Vinnusjúkugrunnin sbrt. § 79.

#### *Mishald av tryggingarskylduni*

**§ 17.** Tryggingarskyldugur arbeiðsgevvari, sum ikki hava teknað tær sambært hesi lóg kravdu tryggingar, ella sum ikki hava varðveitt tilfar tryggingar í gildi, skulu heilt ella partvíst rinda eina upphædd, svarandi til tryggingargjöldini, ið áttu at verið goldin einum tryggingarfelag, umframt rentu, ið er 1% yvir diskonto Tjóðbankans. Upphæddin verður samsvarandi nærri reglum, ásettar av landsstýrismanninum, lutfalsliga býtt ímillum tey tryggingarfeløg, ið tekna arbeiddsskaðatryggingar í Føroyum.

*Stk. 2.* Er talan um sjálvstøðugt vinnurekandi, verða skyldug tryggingargjöld mótroknað í veitingunum sambært lógini, sum tann sjálvstøðugt vinnurekandi ella hansara eftirsitandi fáa útgoldið í sambandi við arbeiddsskaða.

*Stk. 3.* Um serligar umstøður tala fyri tí, kann Vanlukkutryggingarráðið heilt ella partvíst frítaka tryggingarskylduga arbeiðsgevaran ella tann sjálvstøðugt vinnurekandi fyri at rinda skyldug tryggingargjöld. Somuleiðis kann Vanlukkutryggingarráðið í serligum forðum avgera, at skyldug tryggingargjöld hjá sjálvstøðugt vinnurekandi heilt ella partvíst ikki skulu verða mótroknað í veitingum sambært lógini.

*Stk. 4.* Tryggingarfelagøninu hava útpantingarrætt fyri skyldug tryggingargjöld, rentur og aðrar útreiðslur hesum viðvíkjandi.

#### *Skyldur tryggingarfelagsins*

**§ 18.** Tá ið tryggingarfelagið ella Vinnusjúkugrunnurin hevur áttikið sær ábyrgdarvandan hjá tryggingarskyldugum arbeiðsgevara ella sjálvstøðugt vinnurekandi, ábyrgdast tryggingarfelagið móttvegis tryggjaða, sjálvt um tað átók sær ábyrgdarvandan undir skeivum treytum.

**§ 19.** Tryggingin í hesi lóg fevnr um tann persónskaða, sum er elvdur av arbeiddsskaðanum, hóast skaðin í sjálvum sær er lítil í mun til samlaðu heilustøðu hins tryggjaða.

*Stk. 2.* Er ein persónskaði ikki einans elvdur av fráboðaða tilburðinum, skal tryggjaði hava boð um hetta í seinasta lagi, tá Vanlukkutryggingarráðið sambært § 29 kannar tryggjaða um, hvørt tilburðurin kann viðurkennast sum ein arbeiddsskaði.

**§ 20.** Tryggjaðir eru ikki vanlukkutilburðir, ið standast av herstríði, burtursæð frá vanlukkutilburðum, ið henda á sjónum.

**§ 21.** Er hendur vanlukkutilburður, stuttíðar skaðilig árin ella lyftiskaði, sum tryggingarskyldugur arbeiðsgevvari ella sjálvstøðugt vinnurekandi ikki hevur tryggjað, verða útreiðslurnar, nevndar í § 22, stk. 1, § 28, stk. 4 og § 37, stk. 3, umframt veitingarnar, sbrt. § 38, rindaðar av øllum tryggingarfeløgnum, ið tekna arbeiddsskaðatryggingar í Føroyum, samsvarandi nærri reglum, ásettar av landsstýrismanninum. Er talan um sjálvstøðugt vinnurekandi, verða ásetingarnar, í § 17, stk. 2 og 3 eisini nýttar.

*Stk. 2.* Ásetingarnar í stk. 1 verða nýttar samsvarandi í sambandi við vanlukkutilburðir, stuttíðar skaðiligt árin ella lyftiskaðar, ið henda persónum, sum arbeiðsgevarin, sbt. § 11, stk. 2, ikki hevur skyldu at tryggja.

*Stk. 3.* Ásetingarnar í stk. 1 verða nýttar samsvarandi, um ein ávísur tryggingarskyldugur arbeiðsgevvari ikki kann ávísast eftir reglunum í § 13, stk. 2, ella um eitt ávíst tryggingarfelag ikki kann ávísast, tí arbeiðsgevarin er givin við virkseminum, eftir at vanlukkutilburðurin, stuttíðar skaðiliga árinu ella lyftiskaðin er hendur í tænastru hansara.

*Stk. 4.* Velur landið ikki at lata ábyrgdarvandan sambært hesi lóg til eitt tryggingarfelag, verða allar tær útreiðslur, sum annars vórðu rindaðar av tryggingarfeløgum, rindaðar av landinum.

**§ 22.** Landskassin, sbrt. § 15, stk. 2, ella tryggingarfelagið rindar málsviðgerðarútreiðslurnar umframt veitingarnar til teir í § 6, nr. 1 nevndu persónar. Ásetingarnar í § 21 verða nýttar samsvarandi.

*Stk. 2.* Tryggingarfelagið rindar málsviðgerðarútreiðslurnar umframt veitingarnar til teir í § 6, nr. 2 nevndu persónar. Ásetingarnar í § 21 verða nýttar samsvarandi.

*Stk. 3.* Landskassin rindar málsviðgerðarútreiðslurnar umframt veitingarnar til teir í § 6, nr. 3 og nr. 4 nevndu persónar.

*Stk. 4.* Reglurnar í stk. 1 og 2 viðvíkjandi skyldunum hjá tryggingarfeløgnum verða nýttar tilsvareandi upp á Vinnusjúkugrunnin.

## PARTUR II

### Fráboðan, málsviðgerð og kæra

#### Kapittul 5

#### Fráboðan um arbeiddsskaðar

##### *Fráboðanarfreistir*

**§ 23.** Ein og hvør tilburður, sum hildin verður tryggjaður sambært hesi lóg skal skjótast gjørligt og í seinasta lagi 9 yrkadagar eftir hendingina verða fráboðaður Vanlukkutryggingarráðnum.

*Stk. 2.* Um tilburðurin ikki er fráboðaður samsvarandi

stk. 1, og skaddi ella sjúki 5 vikur eftir hendingina framvegis ikki er førur fyri í fullan mun at taka upp aftur vanligu arbeiðið, skal tilburðurin innan 9 yrkadagar eftir hetta verða fráboðaður Vanlukkutryggingarráðnum.

*Stk. 3.* Fyri vinnusjúkur, sbr. § 10 verður fráboðanarfreistin roknað frá tí degi, tann fráboðanarskyldugi gjørdist varugur við, at sjúkan kann vera treytað av arbeiðinum.

*Stk. 4.* Vanlukkutryggingarráðið skal innan 48 tímar hava fráboðan um andlát, ið kunnu vera elvt av arbeiðsskaða, haruppií øllum andlát, hend á arbeiðsplássum. Fráboðanarskyldan er galdandi, hóast tilburðurin, ið kann hava elvt til andlátið, longu frammanundan er ella skal verða fráboðaður ráðnum.

*Stk. 5.* Boðar tann fráboðanarskyldugi, sbr. § 24, ikki Vanlukkutryggingarráðnum frá møguligum arbeiðsskaða, ella verður tilburðurin fráboðaður ov seint, kann tryggjaði ella avvarðandi hansara innan eitt ár eftir tilburðin kortini seta fram krav um veitingar sambært hesi lóg. Um serligar umstøður tala fyri tí, kann ráðið síggja burtur frá 1 árs fráboðanarfreistini.

#### *Tey fráboðanarskyldugu*

**§ 24.** Tryggingarskyldugi arbeiðsgevarin og landið hava fráboðanarskylduna viðvíkjandi starvsfólki sínum, herundir eisini teimum í § 11, stk. 2 nevndu persónum.

*Stk. 2.* Er talan um sjálvstøðugt vinnurekandi, ella persón, sum roynir at bjarga mannalívi, sbr. § 5, nr. 4, hevur tryggjaði sjálvur ella hansara avvarðandi fráboðanarskylduna.

*Stk. 3.* Læknar og tannlæknar hava eisini skyldu til at boða Vanlukkutryggingarráðnum og øðrum avvarðandi eftirlitsstovnum frá øllum tilburðum, sum teir í yrki sínum gerast varugir við kunnu vera vinnusjúkur sbrt. § 10 ella brádliga hendir lyftiskaðar sbrt. § 9. Mannagongdin í sambandi við fráboðan um arbeiðsskaða

**§ 25.** Við fráboðan um arbeiðsskaða sambært hesi lóg skal fylgja læknaváttan, ið verður rindað av tryggingarfelagnum ella landinum, sbr. § 21, stk. 4, ella av Vinnusjúkugrunninum, sbr. § 78, stk. 3. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

*Stk. 2.* Landsstýrismaðurin ásetir eftir tilmæli frá Vanlukkutryggingarráðnum nærri reglur um mannagongdina í sambandi við fráboðanir um arbeiðsskaðar og vinnusjúkur, haruppií hvussu fráboðanin skal fremjast, hvørji oyðubløð skulu nýtast, hvørjar læknaváttanir skulu fylgja við fráboðanini, og gjøldini fyri hesar læknaváttanir.

### **Kapittul 6 Málsviðgerðin**

#### *Vanlukkutryggingarráðið*

**§ 26.** Vanlukkutryggingarráðið tekur avgerð í málum um arbeiðsskaðatrygging sambært hesi lóg og í málum viðv. vinnusjúkum, hendar í sambandi við arbeiði, sbr. § 10.

*Stk. 2.* Eftir áheitan og móti einum av landsstýrismanninum ásettum gjaldi, kann Vanlukkutryggingarráðið eisini geva vegleiðandi ummæli um persónskaða, sum ikki er fevndur av hesi lóg.

*Stk. 3.* Vanlukkutryggingarráðið kann móti gjaldi heita á danska Arbejdsskadestyrelsen um vegleiðandi úttalisi viðvíkjandi málum sbrt. § 26, stk. 2.

**§ 27.** Vanlukkutryggingarráðið er mannað við einum dómara frá Føroya Rætti sum formanni umframt 4 nevndarlimum, sum landsstýrismaðurin tilnevnr, har ið ein teirra skal vera útbúgvinn lækni og verða tilnevndur eftir tilmæli frá Landslæknanum, fyri 4 ár ísenn. Harumframt velur landsstýrismaðurin 3 varalimir fyri 4 ár í senn.

*Stk. 2.* Limir og varalimir í Vanlukkutryggingarráðnum mugu ikki starvast hjá ella taka lut í leiðsluni í tryggingarfelag, sum tekna arbeiðsskaðatryggingar í Føroyum, ella vera limur í ella starvast í Vinnusjúkugrunninum.

*Stk. 3.* Vanlukkutryggingarráðið skal hava skrivara, sum hevur lokið lögfrøðiligt embætisprógv ella annað viðkomandi prógv frá hægri lærustovni.

*Stk. 4.* Vanlukkutryggingarráðið kann undir einstøku málsviðgerðini leita sær sakkøna hjálp.

*Stk. 5.* Landsstýrismaðurin kann kunngera ásetingar um gjøld, sum standast av stk. 1, 3 og 4, og rinda tryggingarfeløgini, sum tekna arbeiðsskaðatryggingar, hesi gjøld.

*Stk. 6.* Vanlukkutryggingarráðið ger uppskot um reglugerð fyri virkseimi sítt, sum skal góðkennast av landsstýrismanninum.

**§ 28.** Vanlukkutryggingarráðið kann sum liður í málsviðgerðini krevja innlit í allar viðkomandi upplýsingar frá øllum myndugleikum, stovnum, arbeiðsgevarum, Vinnusjúkugrunninum, tryggjaða umframt øðrum, sum hava upplýsingar av týðningi fyri málið.

*Stk. 2.* Vanlukkutryggingarráðið kann krevja líkuppskurð framdan eftir reglunum um loyvdar líkuppskurðir. Somuleiðis kann ráðið krevja rættarfrágreiðing samsvarandi ásetingunum í rættargangslógini, eins og ráðið kann senda sakkøn fólk at gera kanningar á arbeiðsplássum o.ø.

*Stk. 3.* Tryggjaði ella tann, sum hevur verið fyri vinnusjúku, hend í sambandi við arbeiði, og sum er góðkend sbrt. § 10, stk. 2, hevur skyldu til at gera eftir teimum boðum, sum Vanlukkutryggingarráðið heldur hava týðning fyri málsviðgerðina, haruppií lata seg kanna av lækna, lata seg innleggja á sjúkrahús og líknandi til nærri kanningar, lata seg arbeiðsroyna og at mæta fyri ráðnum at geva nærri frágreiðing.

*Stk. 4.* Útreiðslurnar, ið standast av ásetingunum í stk. 1-3, haruppií útreiðslur til læknaváttanir, umframt ferðaútreiðslur, ið standast av boðum, givin sambært stk. 3, verða rindaðar av tryggingarfelagnum, av landinum, sbr. § 21, stk. 4, ella av Vinnusjúkugrunninum. Eisini rindar tryggingarfelagið ella landið, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunnurin endurgjald fyri skjalprógvaða mista arbeiðsinntøku yvir 2 tímar í sambandi við, at tryggjaði lýkur sínar skyldur sam-

bært stk. 3. Sum grundarlag fyri hesum endurgjaldi verður árslønin, sbr. § 42, nýtt. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

#### *Freistir Vanlukkutryggingarráðsins*

§ 29. Vanlukkutryggingarráðið skal í seinasta lagi 3 mánaðir eftir fráboðan um vanlukkutilburð, sbr. § 8, nr. 1, ella stuttíðar skaðilig árin, sbr. § 8, nr. 2, kunna tryggjaða ella hansara avvarðandi, um tilburðurin kann viðurkennast sum ein arbeiðsskaði, ið kann geva rætt til veitingar sambært lógini. Er talan um vinnusjúku, sbr. § 10, nr. 1, er freistin 9 mánaðir. Samstundis skal skaddi, um talan er um vinnusjúku, ella hansara avvarðandi og viðkomandi arbeiðsgevari kunnast um avgerðina.

Stk. 2. Fyri vinnusjúkur, nevndar í § 10, stk. 1 og stk. 3, umframt bráðliga hendar lyftiskaðar, sbr. § 9, galda einans tær í § 48, stk. 2 og § 56, stk. 2 ásettu freistir fyri støðutakanina til avleiðingarnar av einum viðurkendum arbeiðsskaða og ella vinnusjúku.

Stk. 3. Somu freistir, sum ásettar í stk. 1, eru galdandi fyri fráboðan til avvarðandi, tá tryggjaði ella persónur fevndur av Vinnusjúkugrunninum doyr, eftir at ein tilburður honum viðvíkjandi er fráboðaður Vanlukkutryggingarráðnum. Í hesum førum verða freistirnar roknaðar frá tí degi, ráðið, sbr. § 23, stk. 4, fekk fráboðan um andlátíð.

Stk. 4. Vanlukkutryggingarráðið kann í serligum førum víkja frá trýggja mánaða freistini sambært stk. 1.

§ 30. Hóast Vanlukkutryggingarráðið samsvarandi § 29 hevur viðurkent ein fráboðaðan tilburð sum arbeiðsskaða ella vinnusjúku av arbeiðinum sbrt. § 10, stk. 2, kann ráðið tó ikki uttan í heilt serligum førum játta tryggjaða ella persóni við vinnusjúku veitingar sambært lógini – tó burtursæð frá dagpeningi, sbr. 10. kapitull – fyrr enn kærufreistin í § 36, stk. 1 er runnin.

#### *Uppafturtøka av málinum*

§ 31. Hevur Vanlukkutryggingarráðið samsvarandi § 29 boðað frá, at ein fráboðaður tilburður ikki kann viðurkennast sum arbeiðsskaði sbrt. § 8, stk. 1, nr. 1-3, kann málið verða tikið upp til nýggja viðgerð innan 5 ár eftir hesa fráboðan.

Stk. 2. Hevur Vanlukkutryggingarráðið samsvarandi stk. 1 víst frá sær eina fráboðaða vinnusjúku sbrt. § 10, stk. 2, og hesin sjúkutilburður seinni verður tikin við í kunngerðini um vinnusjúkur, kann málið takast upp til nýggja viðgerð, eisini eftir at 5 ára freistin er runnin.

§ 32. Hevur Vanlukkutryggingarráðið boðað tryggjaða frá, at ein fráboðaður tilburður – hóast viðurkendum sum arbeiðsskaði - ikki hevur havt avleiðingar, sum geva rætt til veitingar sambært lógini, kunnu krøv hesum viðvíkjandi ikki verða sett fram seinni enn 5 ár eftir hesa fráboðan.

Stk. 2. Tá heilt serligar umstøður tala fyri tí, kann Vanlukkutryggingarráðið síggja burtur frá 5 ára freistini í stk. 1.

#### *Missur av rættindum hins tryggjaða*

§ 33. Ger tryggjaði ikki eftir boðum, givin sambært § 28, stk. 3, ella forða hesir í aðrar mátar fyri heilsubata av skaðanum, kann Vanlukkutryggingarráðið gera av, at nevndu heilt ella partvíst missa rættin til veitingar sambært lógini.

Stk. 2. Á sama hátt kunnu tey avvarðandi hjá einum, ið hevur latið lív orsakað av arbeiðsskaða, vinnusjúku, missa rættin til veitingar sambært hesi lóg, um tey sýta fyri einum sambært hesi lóg kravdum líkupp-skurði.

§ 34. Fær Vanlukkutryggingarráðið orsakað av viðurskiftum hins tryggjaða ella hansara avvarðandi ikki tikið støðu til, um ein fráboðaður tilburður kann viðurkennast sum ein arbeiðsskaði, fellur kravið um málsviðgerð burtur, tá 5 ár eru liðin, síðani tilburðurin av fyrsta sinni varð fráboðaður ráðnum.

## Kapittul 7

### Kæra

#### *Ankestyrelsen*

§ 35. Við Ankestyrelse er at skilja ein yvirskipaður danskur fyrisitingarstovnur, sum viðger avgerðir hjá einum lægri fyrisitingarstovni.

Stk. 2. Avgerðir, sum Vanlukkutryggingarráðið tekur sambært hesi lóg, kunnu av tryggjaða, hansara avvarðandi, viðkomandi arbeiðsgevara, sjálvstøðugt vinnurekandi, viðkomandi tryggingarfelag, av landinum og av Vinnusjúkugrunninum kærast til Ankestyrelsen, tó ikki avgerðir, tiknar sambært § 26, stk. 2. Arbeiðsgevarin kann bert kæra avgerðir, tiknar sambært § 29.

Stk. 3. Avgerðir, sum Ankestyrelsen tekur sambært hesi lóg, kunnu ikki kærast til annan fyrisitingarmyndugleika.

Stk. 4. Landsstýrismaðurin kann kunngera ásetingar um gjald fyri útreiðslur sum Ankestyrelsen hevur av kæraviðgerð sambært hesi lóg.

#### *Kærufreistir*

§ 36. Kærufreistin er 3 mánaðir frá tí degi, kærari fekk fráboðan um avgerðina hjá Vanlukkutryggingarráðnum.

Stk. 2. Um serligar umstøður tala fyri tí, kann Ankestyrelsen síggja burtur frá kærufreistinum í stk. 1.

Stk. 3. Kæra er bert steðgandi, um kærari er arbeiðsgevari, tryggingarfelag ella Vinnusjúkugrunnurin.

#### *Kæraviðgerðin*

§ 37. Myndugleikar, stovnar, haruppií Vinnusjúkugrunnurin, arbeiðsgevarar, tey tryggjaðu, umframt onnur hava eftir áheitan skyldu til at lata Ankestyrelsen allar tær upplýsingar, sum Ankestyrelsen heldur vera av týðningi fyri kæraviðgerðina. Somuleiðis kann Ankestyrelsen senda sakkøn fólk at gera kanningar á arbeiðsplássum o.ø.

Stk. 2. Tryggjaði hevur skyldu til at gera eftir teimum boðum, sum Ankestyrelsen heldur vera av týðningi fyri kæraviðgerðina, haruppií lata seg kanna av

lækna, ávístur av Ankestyrelsen, at lata seg innleggja á sjúkrahús og líknandi til nærri kanningar, at lata seg arbeiðsroyna og at geva Ankestyrelsen nærri frágreiðing í málinum.

*Stk. 3.* Útreiðslurnar, ið standast av ásetingunum í stk. 1 og 2, haruppií útreiðslur til læknaváttanir, umframt ferðaútreiðslur, ið standast av, at tryggjaði fylgir boðum, givin sambært stk. 2, verða rindaðar av ávikavist tryggingarfelagnum, av landinum, sbr. § 21, stk. 4, ella av Vinnusjúkugrunninum. Eisini rindar tryggingarfelagið, Vinnusjúkugrunnurin ella landið, sbr. § 21, stk. 4, endurgjald fyri próvførda mista arbeiðsinnøku yvir 2 tímar í sambandi við, at tryggjaði lýkur sínar skyldur eftir stk. 2. Sum grundarlag fyri hesum endurgjaldi verður árslønin, sbr. § 42, nýtt. Ásetingarar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

### PARTUR III Veitingarnar

#### Kapittul 8 Um veitingarnar

§ 38. Veitingarnar sambært hesi lóg eru:

- 1) Útreiðslur til hjálptól, sjúkuviðgerð v.m. undir málsviðgerðini, sbr. 9. kapittul.
- 2) Dagpeningur undir málsviðgerðini, sbr. 10. kapittul.
- 3) Endurgjald fyri mist vinnuføri, sbr. 11. kapittul.
- 4) Skaðabót fyri varandi mein, sbr. 12. kapittul.
- 5) Skiftisveiting til eftirsitandi hjúnafelaga ella onnur, sbr. 13. kapittul.
- 6) Endurgjald til vaksín og børn fyri miss av upphaldara, sbr. 14. kapittul.

§ 39. Veitingarnar til tryggjaða sambært 9., 10., 11. og 12. kapitli verða ásettar í mun til avleiðingarnar av arbeiðsskaðanum og kunnu tí lækka ella, eftir umstøðunum, heilt detta burtur, um verandi heilsuliga og sosiala støðan ikki einans er elvd av arbeiðsskaðanum.

*Stk. 2.* Verður mist vinnuføri ella varandi mein staðfest, ella letur persónur lív, verður hetta roknað sum avleiðing av arbeiðsskaða sambært hesi lóg, uttan so, at mestu sannlíkindini tala ímóti hesum.

§ 40. Hevur tryggjaði við vilja ella við ólógligari gerð ella undanláti elvt til ella í stóran mun verið við at elvt til tryggingartilburðin, kann Vanlukkutryggingarráðið gera av, at rættur hins tryggjaða til endurgjald fyri mist vinnuføri, ella skaðabótin fyri varandi mein, lækkar ella heilt dettur burtur.

*Stk. 2.* Tryggjaði skal nágreiniliga kunnast um avgerðir, tiknar eftir stk. 1.

#### Ræðisrættur og renting

§ 41. Veitingar sambært hesi lóg verða goldnar tí persóni, ið hevur rætt til veitingina.

*Stk. 2.* Metir Vanlukkutryggingarráðið, at viðkomandi ikki eigur at hava ræðisrætt á veitingini, ger ráðið av, á hvønn hátt upphæddin skal koma viðkomandi til góðar.

*Stk. 3.* Verða játtaðar veitingar, nevndar í stk. 1, goldnar eftir, at kærufreistin sambært § 36 er runnin, verður renta, ið er 1% yvir diskonto Tjóðbankans, latin frá hesum tíðarskeiði, og til goldið verður. Í teimum í § 75 nevndu førum er freistin 14 dagar frá tí degi, Almennastovan endaliga gav tí, sum skal gjalda endurgjaldið, fráboðan um aftursóknarkrivið.

#### Árslønin

§ 42. Veitingarnar sambært 11. og 14. kapitli verða ásettar við grundarlagi í árslønin hins tryggjaða ella persóni, umfataður av Vinnusjúkugrunninum.

*Stk. 2.* Árslønin hjá løntakarum er samlaða arbeiðsinnøkan árið frammanundan arbeiðsskaðan, sí tó stk. 3-5. Í árslønin skal íroknað virðið av fríum kosti og upphaldi, umframt virðið av øðrum vøruveitingum, samsvarandi nærri reglum, ásettar av landsstýrismanninum.

*Stk. 3.* Árslønin hjá sjálvstøðugt vinnurekandi er seinasta álíknaða inntøkuárið.

*Stk. 4.* Vanlukkutryggingarráðið ásetir tó árslønina eftir meting, um:

- 1) tryggjaði arbeiðir undir serligum setanarviðurskiftum,
- 2) tryggjaði vegna vinnusjúku ikki hevur verið í arbeiði fyri somu løn í øllum tí undanfarna árinum,
- 3) tryggjaði frammanundan arbeiðsskaðanum ikki hevur verið á arbeiðsmarknaðinum í styttri ella longri tíðarskeiði ella
- 4) árslønin, roknað sambært stk. 2 ella 3 ikki gevur eina rættvísa mynd av vanligu árslønin hans tryggjaða.

*Stk. 5.* Er tryggjaði yngri enn 21 ár ella undir útbúgving, tá arbeiðsskaðin hendir ella vinnusjúka bleiv kend, kann hædd takast fyri tí arbeiðsinnøku, sum viðkomandi væntandi hevði forvunnið, eftir at hann var fyltur 21 ár, ella eftir at útbúgvingin varð liðug, um arbeiðsskaðin ella vinnusjúkan ikki var hend.

*Stk. 6.* Árslønin kann í mesta lagi verða ásett til 367.000 krónur, javnað sambært § 43.

#### Javning av upphæddunum

§ 43. Tær í § 42, stk. 6, § 57, stk. 2, og § 59, stk. 1 nevndu upphæddir verða javnaðar av landsstýrismanninum við broytingini í tí til eina og hvørja tíð galdandi høvuðssáttmála millum Føroya Arbeiðarafelag og Føroya Arbeiðsgevarafelag og avrundaðar til nærmastu 100 kr.

*Stk. 2.* Vanlukkutryggingarráðið skal innan 1. januar, eftir at sáttmálin, nevndur í stk. 1, er broyttur, almannakunngera tær soleiðis javnaðu upphæddirnar.

*Stk. 3.* Veitingarnar sambært lógini verða roknaðar við grundarlagi í upphæddunum, ið vóru galdandi, tá avgerðin um játtaðu veitingarnar verður tikin.

### Kapittul 9

#### Sjúkuviðgerð, uppvenjng og hjálptól v.m. undir málsviðgerðini

§ 44. Er undir málsviðgerðini neyðugt við sjúkuviðgerð ella uppvenjng til tess at fáa best møguligan heilsubata, rindar tryggingarfelagið ella landið, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunnurin útreiðslurnar í tann mun, tað ikki áliggur føroyska heilsuverkinum, sjúkrakassunum o.ø., at rinda hesar útreiðslur. Uppvenjng skal undir læknafigum eftirliti fremjast sum beinleiðis framhald av sjúkuviðgerðini. Tryggingarfelagið, Vinnusjúkugrunnurin ella landið, sbr. § 21, stk. 4, rindar allar útreiðslurnar til protesur, brillur og líknandi hjálptól, sum eru neyðug til tess at tryggja útlitini fyri sjúkuviðgerðini ella uppvenjngini, minka um avleiðingarnar av arbeidsskaðanum, ella gjølligari at kunna áseta varandi meinið ella missin av vinnuförinum. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

Stk. 2. Í tann mun uppvenjng, hjálptól v.m. kann tryggja útlitini fyri sjúkuviðgerðini og minka um avleiðingarnar av vinnusjúkuni, ella fyri gjølligari at kunna áseta varandi meinið ella missin av vinnuförinum, rindar Vinnusjúkugrunnurin allar útreiðslur til slík fremjandi endamáll.

Stk. 3. Nýtti tryggjaði longu frammanundan eitthvørt hjálpiamboð, nevnt í stk. 1 og 2, í sambandi við arbeiðið, og er hetta hjálptól vorðið skatt í sambandi við arbeidsskaðan ella vinnusjúkuna, rindar tryggingarfelagið ella landið, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunnurin kostnaðin av at umvæla ella endurnýggja hjálpiamboðið. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

Stk. 4. Ásetingarnar í stk. 1 verða nýttar samsvarandi, tá spurningurin um mist vinnuføri, sbr. § 53, og varandi mein, sbr. § 58, verður tikin upp til nýggja viðgerð.

Stk. 5. Landsstýrismaðurin ásetir nærri reglur um fulnaðin av útreiðslunum sambært stk. 1, stk. 2 og 3 haruppií reglur um, at nevndu útreiðslur undir serligum umstøðum kunnu rindast, sjálvst um málið ikki er til viðgerðar.

#### Uppafturtøka av málinum

§ 45. Spurningurin um útreiðslurnar, nevndar í § 44, stk. 1, 2 og 3, kann eftir áheitan frá skadda ella av Vanlukkutryggingarráðnum sjálvum verða tikin upp til nýggja viðgerð innan 5 ár eftir fyrstu avgerðina, treytað av, at munandi broytingar eru hendar í teimum viðurskiftum, ið vóru grundarlagið undir avgerðini.

Stk. 2. Freistin fyri uppafturtøku kann verða longd, áðrenn 5 ára freistin í stk. 1 er runnin. Tá heilt serligar umstøður tala fyri tí, kann Vanlukkutryggingarráðið heilt síggja burtur frá 5 ára freistini.

### Kapittul 10

#### Dagpeningur vegna sjúku aftan á arbeidsskaða

§ 46. Dagpeningur vegna sjúku aftan á arbeidsskaða ella vinnusjúku, sbr. § 10, stk. 1, verður umsitin og útgoldin av Almannaastovuni sambært vanligu reglunum í dagpeningalógini.

Stk. 2. Verður ein vinnusjúku- ella arbeidsskaðatilburður, sum er fráboðaður Almannaastovuni sambært dagpeningalógini ella Lønjavningargrunninum sambært løgtingslógini um sjúkratrygd fiskimanna, seinni viðurkendur sum arbeidsskaði ella vinnusjúka sambært hesi lóg, verður útgjaldingin av dagpeningaveitingini endurgoldin av tryggingarfelagnum ella landinum, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunninum fyri alt sjúkutíðarskeiðið, har tilburðurin er tryggjaður.

### Kapittul 11

#### Endurgjald fyri mist vinnuføri

##### Mist vinnuføri

§ 47. Hevur arbeidsskaðin ella vinnusjúka sbrt. § 10, stk. 1, ið er góðkend sbrt. § 10, stk. 2, havt við sær minkandi førleika hjá tryggjaða ella persóni, sum er umfataður av Vinnusjúkugrunninum, at forvinna sær inntøku við arbeiði, hevur viðkomandi rætt til endurgjald fyri mist vinnuføri. Endurgjald verður tó ikki veitt, um óvinnuførið verður ásett til minni enn 15%.

Stk. 2. Tá mett verður um miss av vinnuføri, skal leggjast uppfyri, um tryggjaði ella persónur, sum er umfataður av Vinnusjúkugrunninum, hevur møguleika at útvega sær inntøku við tílikum arbeiði, ið rímligt er at krevja av honum eftir førimuni, útbúgving, aldri og møguleikunum fyri vinnuligari endurútbúgving og uppvenjng.

##### Avgerðarfrestir

§ 48. Tá ið tað eftir sjúkuviðgerð, uppvenjng v.m. er grundarlag fyri at meta um framtíðar heilsustøðu og arbeidsmøguleikar hins tryggjaða, ger Vanlukkutryggingarráðið av, um viðkomandi hevur rætt til endurgjald fyri mist vinnuføri.

Stk. 2. Avgerðin eftir stk. 1 skal um møguligt takast innan 1 ár og í seinasta lagi 2 ár eftir fráboðanina um arbeidsskaðan ella vinnusjúkuna.

Stk. 3. Forskot upp á endurgjald fyri mist vinnuføri kann veitast tryggjaða. til endalig avgerð er tikin sambært stk. 2.

Stk. 4. Er greiða ikki fingin á arbeiðs-viðurskiftum hins tryggjaða innan 2 ára freistina í stk. 2, skal Vanlukkutryggingarráðið játta tryggjaða eitt fyribils endurgjald fyri mist vinnuføri.

Stk. 5. Endurgjald fyri miss av vinnuføri til barn við fosturskaða, sbr. § 10, stk. 3, ella til barn við sjúku, elvd av árinum á foreldrini áðrenn gitnaðin ella eftir føðingina, sbr. § 10, stk. 4, kann í fyrsta lagi verða veitt barninum frá 15. árinum.

### *Upphædd og útgjaldingin*

§ 49. Hevur tryggjaði mist alt vinnufórið, verður veitt eitt endurgjald, ið svarar til 80% av árløn hansara, roknað sambært § 42. Hevur tryggjaði partvíst mist vinnufórið, verður endurgjaldið lækkað lutfalsliga.

§ 50. Endurgjald fyri mist vinnufóri verður veitt sum framhaldandi árlig veiting, uttan so, at veitingin verður roknað um til eina ávísa peningaupphædd sambært § 51.

*Stk. 2.* Tann árliga veitingin verður goldin tryggjaða mánaðarliga frammanundan, og útgjaldingin byrjar, tá avgerðin er tikin, uttan so, at serligar umstøður tala fyri einum øðrum byrjanartíðarskeiði.

*Stk. 3.* Framhaldandi endurgjaldsveitingin heldur uppat seinast í mánaðinum, tá tryggjaði fyllir 67 ár, og tryggjaði fær tá í staðin eitt endaligt endurgjald fyri mist vinnufóri, ið svarar til 2 ferðir ta árligu endurgjaldsveitingina eftir § 49. Er tryggjaði longu fylltur 67 ár, tá avgerðin um at veita honum endurgjald fyri mist vinnufóri verður tikin, verður endaliga veitingin somuleiðis 2 ferðir árliga gjaldið, roknað sambært § 49.

### *Umrokning til eina ávísa peningaupphædd*

§ 51. Er óvinnufórið ásett til 50% ella lægri, verður tann framhaldandi árliga endurgjaldsveitingin roknað um til eina ávísa peningaupphædd. Er óvinnufórið ásett til 51% ella hægri, kann endurgjaldsveitingin undir serligum umstøðum og eftir áheitan frá tí, ið hevur rætt til upphæddina, roknað um til eina ávísa peningaupphædd. Fyribils endurgjald eftir § 48, stk. 4 kann tó í ongum førum roknað um til peningaupphædd.

*Stk. 2.* Umrokningin av framhaldandi árligum veitingum til peningaupphædd verður framd við grundarlagi í støddini á veitingini á umrokningardegnum samsvarandi nærri reglum, ásettar av landsstýrismaninum eftir tilráðing frá Vanlukkutryggingarráðnum.

*Stk. 3.* Tá endalig avgerð er tikin um endurgjald fyri mist vinnufóri og tann, ið hevur rætt til endurgjaldið, hevur biðið um at fáa endurgjaldið umroknað til eina ávísa peningaupphædd, verður peningaupphæddin goldin til búgvíð, um viðkomandi doyri, áðrenn veitingin verður goldin honum. Umrokningin verður framd við grundarlagi í støddini av upphæddini á andlátsdegnum.

### *Mótrökning í øðrum veitingum*

§ 52. Hevur tryggjaði orsakað av arbeiðsskaðanum rætt til eftirløn sambært lógini um tænaðstúmannaeftirløn, lækkað endurgjaldið fyri mist vinnufóri sambært hesi lóg við 2/3 av teirri upphædd, ið tænaðstúmannaeftirlønin, orsakað av arbeiðsskaðanum, er hækkað upp um ta eftirløn, ið viðkomandi um hetta mundið sambært starvsaldri sínum annars hevði havt rætt til.

*Stk. 2.* Ásetingarnar í stk. 1 eru eisini galdandi fyri onnur tryggjað sambært hesi lóg, sum hava eftirlønarrættindi eftir samsvarandi reglum, sum lógin um tænaðstúmannaeftirløn ásetir. Í hesum førunum rindar viðkomandi tryggingarfelag ella landið, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunnurin tí, sum er skyldugur at rinda eftirlønina, eina upphædd, ið svarar til ta minking, ið er hend veitingunum sambært hesi lóg.

### *Uppafturtøka av málinum*

§ 53. Spurningurin um endurgjald fyri mist vinnufóri kann eftir áheitan frá tryggjaða ella av Vanlukkutryggingarráðnum sjálvum verða tikin upp til nýggja viðgerð innan 5 ár eftir fyrstu avgerðina, treytað av, at munandi broytingar eru hendar í teimum viðurskiftum, ið vóru grundarlagið undir avgerðini.

*Stk. 2.* Freistin fyri uppafturtøku kann verða longd, áðrenn 5 ára freistin í stk. 1 er runnin. Tá heilt serligar umstøður tala fyri tí, kann Vanlukkutryggingarráðið heilt síggja burtur frá 5 ára freistini.

### *Upplýsingarskylda hins tryggjaða*

§ 54. Tann, ið fær framhaldandi árliga veiting fyri mist vinnufóri, hevur skyldu til at boða Vanlukkutryggingarráðnum frá broytingum í viðurskiftum sínum.

*Stk. 2.* Á sama hátt hava Vanlukkutryggingarráðið, tryggingarfelagið, landið, sbr. § 15, stk. 2, ella Vinnusjúkugrunnurin skyldu til at geva tí gætur, um viðurskifti hins tryggjaða broytast, sum ásett í stk. 1.

*Stk. 3.* Hevur tryggjaði sbrt. stk. 2 ikki boðað frá viðkomandi broytingum, nevndar í stk. 1, kann Vanlukkutryggingarráðið áleggja honum - ella deyðsbúgv hansara - at endurrinda tryggingarfelagnum, landinum, sbr. § 15, stk. 2, ella Vinnusjúkugrunninum ta upphædd, ið hann soleiðis av órøttum hevur móttikið. Skyldugar upphæddir kunnu mótröknað í framhaldandi veitingum sambært hesi lóg, tó undantikið veitingunum sambært 13. og 14. kapitli. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi.

## **Kapittul 12**

### **Skaðabót fyri varandi mein**

#### *Varandi mein*

§ 55. Hevur tryggjaði fingið varandi mein av arbeiðsskaðanum ella av vinnusjúkuni, sbr. § 10, stk. 1, verður veitt ein skaðabót, um meistigið er 5% ella hægri.

*Stk. 2.* Meistigið verður ásett við grundarlagi í læknafrøðiligari meting um slagið og støddina av arbeiðsskaðanum og við atliti at, hvussu hesi hava ávirkað persónligu tilveruna hjá viðkomandi.

#### *Avgerðarfreistir*

§ 56. Tá ið tað eftir sjúkuviðgerð, uppvenjing v.m. er grundarlag fyri at meta um framtíðar heilsustøðu hins tryggjaða, ger Vanlukkutryggingarráðið av, um tryggjaði, hevur rætt til skaðabót fyri varandi mein.

*Stk. 2.* Avgerðin eftir stk. 1 skal, um tilber, takast innan 1 ár og í seinasta lagi 2 ár eftir fráboðanina um arbeiðsskaðan.

*Stk. 3.* Forskot upp á skaðabót fyri varandi mein kann veitast tryggjaða til endalig avgerð er tikin samsvarandi stk. 1 og 2.

#### *Upphædd og útgjalding*

**§ 57.** Skaðabót fyri varandi mein verður ásett til eina ávísa peningaupphædd og útgoldin í einum.

*Stk. 2.* Er meistigið 100%, verður skaðabótin 611.500 krónur, javnað sambært § 43. Er meistigið lægri enn 100%, verður skaðabótin lutfalsligi parturin av 611.500 krónum. Í heilt serligum førum kann skaðabótin ásetast hægri, tó í mesta lagi til 120% av 611.500 krónum, samsvarandi við 733.800 krónur.

*Stk. 3.* Var tryggjaði fylltur 60 ár, tá arbeiðsskaðin hendi, ella tá vinnusjúkan var kend, verður skaðabótin fyri varandi mein lækkað við 5% fyri hvørt árið, tryggjaði var eldri enn 59 ár, tá arbeiðsskaðin hendi, ella vinnusjúkan varð kend, tó ikki eftir at viðkomandi hevur fyllt 69 ár.

#### *Uppafturtøka av endurgjaldsspurninginum*

**§ 58.** Spurningurin um skaðabót fyri varandi mein kann eftir áheitan frá tryggjaða ella av Vanlukku-tryggingarráðnum sjálvum verða tikin upp til nýggja viðgerð innan 5 ár eftir fyrstu avgerðina, treytað av, at munandi broytingar eru hendar í teimum viðurskiftum, ið vóru grundarlagið undir avgerðini.

*Stk. 2.* Freistin fyri uppafturtøku kann verða longd, áðrenn 5 ára freistin í stk. 1 er runnin. Tá heilt serligar umstøður tala fyri tí, kann Vanlukku-tryggingarráðið heilt síggja burtur frá 5 ára freistini.

### **Kapittul 13**

#### **Skiftisveiting til eftirsitandi**

##### *Hjúnafelagar*

**§ 59.** Letur tryggjaði lív orsakað av arbeiðsskaðanum ella vinnusjúkuni sbrt. § 10, stk. 1, fær eftirsitandi hjúnafelagi hins deyða eina skiftisveiting upp á 150.000 krónur, treytað av, at hjúnabandið var komið í lag, áðrenn arbeiðsskaðin ella vinnusjúkan hendi, og at hjúnafelagarnir framvegis livdu saman, tá andlátíð hendi. Skiftisveitingin verður javnað sambært § 43.

*Stk. 2.* Er hjúnabandið komið í lag, eftir at arbeiðsskaðin ella vinnusjúkan hendi, hevur eftirsitandi hjúnafelagin rætt til somu skiftisveiting, sum nevnd í stk. 1, treytað av, at hjúnabandið hevur varað 2 tey seinastu árin, áðrenn tryggjaði ella persónur, sum er umfataður av Vinnusjúkugrunninum, læt lív av arbeiðsskaðanum ella av vinnusjúkuni sbrt. § 10, stk. 1, og hjúnafelagarnir framvegis livdu saman, tá andlátíð hendi.

##### *Ógift*

**§ 60.** Rætt til somu skiftisveiting, sum ásett í § 59, stk. 1, hevur eisini eftirsitandi persónur, sum framman undan arbeiðsskaðanum ella vinnusjúkuni sbrt. § 10, stk. 1 livdi saman við tí deyða undir hjúnabandslíknanandi viðurskiftum, treytað av, at samlívið teirra millum uttan slit hevur varað 2 tey seinastu árin áðrenn andlátíð.

##### *Onnur eftirsitandi*

**§ 61.** Er eingin eftirsitandi, sum hevur rætt til skiftisveiting samsvarandi § 59 ella § 60, kann skiftisveiting undir serligum umstøðum verða latin øðrum persóni, sum stóð hinum deyða nær.

##### *Freistir*

**§ 62.** Tá andlát er fráboðað Vanlukku-tryggingarráðnum, skal avgerð um skiftisveiting samsvarandi §§ 59-61, um tilber, verða tikin innan 1 ár og í seinasta lagi 2 ár eftir fráboðanina.

### **Kapittul 14**

#### **Endurgjald fyri miss av upphaldara**

##### *Endurgjald til vaksin*

**§ 63.** Tann, ið sambært § 59 ella § 60 hevur rætt til skiftisveiting, og sum við deyða hins tryggjaða ella persóni, sum er umfataður av Vinnusjúkugrunninum, hevur mist upphaldara, ella á annan hátt verður fyri versnaðum upphaldsviðurskiftum orsakað av andlátinum, hevur rætt til endurgjald fyri miss av upphaldara.

**§ 64.** Endurgjaldið fyri miss av upphaldara er ein framhaldandi tíðaravmarkað veiting, sum árliga samsvarar við 30% av ársløn hins deyða, roknað sambært § 42, og sum í mesta lagi kann verða veitt í 10 ár, sí tó § 66.

*Stk. 2.* Árliga endurgjaldið sambært stk. 1 verður veitt frá deyðadegnum og goldið mánaðarliga frammanundan. Framhaldandi árliga veitingin kann eftir áheitan frá tí, sum hevur rætt til veitingina, roknast um til eina ávísa peningaupphædd, samsvarandi ásetingunum í § 51, stk. 2.

*Stk. 3.* Fær viðkomandi eftirsitiløn orsakað av andlátinum, byrjar útgjaldingin av endurgjaldinum fyri miss av upphaldara ikki, fyrr enn eftirsitilønartíðarskeiðið er runnið.

*Stk. 4.* Fekk tann deyði framhaldandi veiting fyri miss av vinnuføri, sbr. § 50, kemur endurgjaldið fyri miss av upphaldara ikki til útgjaldingar fyrr enn tann 1. í mánaðinum eftir andlátíð.

*Stk. 5.* Upphæddin sambært stk. 1 er óbroytt í ásetta tíðarskeiðinum, uttan so, at móttakarinn biður um at fáa upphæddina roknaða um til eina ávísa peningaupphædd, sbr. stk. 2, ella móttakarinn av veitingini doyr.

§ 65. Tann, ið fær framhaldandi endurgjald fyri miss av upphaldara, sbr. § 64, kann innan 5 ár eftir avgerðina biðja Vanlukkutryggingarráðið um at fáa veitingartíðarskeiðið longt, tó ikki longri enn í samantlagt 10 ár.

§ 66. Endurgjaldið fyri miss av upphaldara heldur uppat seinast í tí mánaðinum, at tann, ið hevur rætt til veitingina, fyllir 67 ár, og veitt verður tá eitt endaligt endurgjald, ið samsvarar við 2 ferðir tað árliga endurgjaldið sambært § 64, stk. 1. Sama er galdandi, um viðkomandi longu er fyltur 67 ár, tá tryggjaði læt lív orsakað av arbeiðsskaðanum ella av vinnusjúkuni sbrt. § 10, stk. 1.

#### *Endurgjald til børn*

§ 67. Doyr annað av foreldrunum hjá børnum, ið viðkomandi sambært lóg hevði upphaldsskyldu móti, orsakað av arbeiðsskaða ella vinnusjúku sbrt. § 10, stk. 1, men er hitt av foreldrunum á lívi, fær hvørt barnið, til tað fyllir 18 ár, eina framhaldandi árliga veiting, ið svarar til 10% av árløn hins deyða, roknað sambært § 42. Var hin deyði einsamallur upphaldari, er endurgjaldið tó 20% av árløn hins deyða.

Stk. 2. Eitt barn, sum fær endurgjald eftir stk. 1, og sum seinni missir hitt av foreldrunum, men ikki orsakað av arbeiðsskaða ella vinnusjúku, fær í restini av veitingartíðarskeiðinum, sbr. stk. 1, eina framhaldandi árliga veiting, ið svarar til 20% av árlønini hjá tí fyrr deyða av foreldrunum. Um hitt seinni deyða av foreldrunum eisini doyr orsakað av arbeiðsskaða ella vinnusjúku sbrt. § 10, stk. 1, er endurgjaldið í restini av veitingartíðarskeiðinum 20% av samlaðu ársinntøku foreldranna.

Stk. 3. Missir eitt barn bæði foreldrini samstundis, har ið annað teirra letur lív orsakað av arbeiðsskaða ella vinnusjúku sbrt. § 10, stk. 1, verður endurgjaldið sambært stk. 1 ásett til 20% av ársinntøku hjá tí av foreldrunum, ið doyði orsakað av arbeiðsskaðanum. Doyggja bæði foreldrini samstundis orsakað av arbeiðsskaða, er endurgjaldið tó 20% av samlaðu ársinntøku foreldranna.

Stk. 4. Er barnið undir útbúgvng, tá ið tað fyllir 18 ár, og umstøðurnar annars tala fyri tí, kann veitingartíðarskeiðið leingjast, til útbúgvngin eigur at vera liðug, tó í longsta lagi til viðkomandi er fyltur 21 ár. Sama er galdandi, um viðkomandi longu framman undan deyða foreldranna var fyltur 18 ár og undir útbúgvng.

§ 68. Veitingar sambært § 67 verða veittar frá deyðadegnum og rindaðar mánaðarliga frammanundan.

Stk. 2. Kemur eftirsitiløn til útgjaldingar vegna andlátíð, byrjar útgjaldingin av endurgjaldinum tó ikki, fyrr enn eftirsitilønartíðarskeiðið er runnið.

§ 69. Eru veitingarnar roknaðar eftir § 67 hægri enn 60% av ávikavist árløn hins deyða, ella samlaðu árløn foreldranna, roknað sambært § 42, verða einstøku

veitingarnar lækkaðar til samanlagt 60% av árlønini.

Stk. 2. Verður samstundis veitt endurgjald eftir § 63, lækka einstøku veitingarnar til børnini til samanlagt 50% av árløn hins deyða.

#### *Endurgjald til onnur eftirsitandi*

§ 70. Eru samlaðu árligu veitingarnar til vaksin og børn sambært hesum kapitli lægri enn 70% av árløn hins deyða, roknað sambært § 42, kann endurgjald innan hesar karmar undir serligum umstøðum verða veitt øðrum persónum enn omanfyri nevndu, treytað av, at tann deyði heilt ella partvís upphelt teimum um tað mundið, arbeiðsskaðin hendi.

Stk. 2. Endurgjaldið eftir stk. 1, burtursæð frá endurgjaldinum til stjúkbørn undir 21 ár, kann eftir áheitan roknast um til eina ávísa peningaupphædd samsvarandi ásetingunum í § 51, stk. 2.

#### *Avgerðarfreistir*

§ 71. Tá andlát er fráboðað Vanlukkutryggingarráðnum, skal avgerð um endurgjald fyri miss av upphaldara, sbr. §§ 63, 67 og 70, um tilber verða tikin innan 1 ár og í seinasta lagi 2 ár eftir fráboðanina.

#### *Mótrokning í øðrum veitingum*

§ 72. Hava avvarðandi hins deyða, vegna arbeiðsskaðan ella vinnusjúku sbrt. § 10, stk. 1, rætt til eftirløn sambært lógini um tænastumannæftirløn, lækkar endurgjaldið fyri miss av upphaldara sambært hesi lóg við 2/3 av teirri upphædd, ið tænastumannæftirlønin er hækkað upp um ta eftirløn, sum á andlátsdegnum svarar til tænastualdur hins deyða.

Stk. 2. Ásetingarnar í stk. 1 eru eisini galdandi fyri onnur tryggjað sambært hesi lóg, sum hava rættindi eftir samsvarandi reglum, sum lógin um tænastumannæftirløn ásetir. Í hesum førinum rindar viðkomandi tryggingarfelag, landið, sbr. § 21, stk. 4, ella Vinnusjúkugrunnurin tí, sum er skyldugur at rinda eftirlønina, eina upphædd, ið svarar til ta minking, ið er hend veitingunum sambært hesi lóg.

## **PARTUR IV Almennar reglur**

### **Kapittul 15 Aftursóknarkrøv, revsing v.m.**

#### *Aftursóknarkrøv*

§ 73. Veitingar, latnar sambært hesi lóg, kunnu ikki vera grundarlag fyri aftursóknarkravi frá arbeiðsskaðatryggingarfelag móti skaðaelvara, sum er endurgjaldsskyldugur móti tí, sum hevur verið fyri arbeiðsskaða, ella hansara avvarðandi.

Stk. 2. Endurgjaldskravið frá tryggjaða ella hansara avvarðandi móti skaðaelvaranum í sambandi við arbeiðsskaðan lækkar samsvarandi teirri upphædd, sum er ella skal verða goldin tryggjaða sambært hesi lóg.

§ 74. Hevur endurgjaldsskyldugur skaðaelvari ella hansara tryggingarfelag goldið tryggjaða ella avvarðandi teirra endurgjald fyri arbeiðsskaðan, hevur skaðaelvarin ávikavist hansara tryggingarfelag krav uppá frá arbeiðsskaðatryggingarfelagnum, landinum ella Vinnusjúkugrunninum at fáa ta endurgjaldsupphædd av sama slag, sum arbeiðsskaðatryggingarfelagið, landið ella Vinnusjúkugrunnurin hevur skyldu at rinda ta løtu, tá kravið verður sett fram.

§ 75. Hevur tryggjaði ella avvarðandi teirra fingið útgoldið almannaveitingar sambært almannalóggávuini fyri eitt tíðarskeið, ið tað seinni verður játtað framhaldandi endurgjald fyri miss av vinnuføri sambært 11. kapitli, ella endurgjald fyri miss av upphaldara sambært 14. kapitli, hevur Almennastovan eitt aftursóknarkrav móti viðkomandi tryggingarfelag ella landinum, sbr. § 21, stk. 4 ella Vinnusjúkugrunninum. Ásetingarnar í §§ 21 og 22 verða nýttar samsvarandi. Stk. 2. Aftursóknarkravið er munurin millum ta upphædd, ið er goldin sambært stk. 1, og ta upphædd, ið hevði verið goldin sambært hesi lóg, um upphæddin varð útgoldin samstundis sum almannaveitingarnar. Aftursóknarkravið kann tó ikki vera hægri enn tann upphædd, ið fyri sama tíðarskeið er játtað eftir hesi lóg.

#### *Ógildugar avtalur*

§ 76. Avtalur millum tey sambært hesi lóg tryggingarskyldugu og tryggjaðu eru ógildugar, um avtalan miðar ímóti ella hevur við sær:

- 1) at ásetingarnar í hesi lóg ikki skulu vera galdandi millum partarnar,
- 2) at tryggjaði skal rinda tryggingargjöld til tryggingarfelag, ið tað sambært hesi lóg áliggur tí tryggingarskylduga arbeiðsgevaranum at rinda,
- 3) at veitingar í sambandi við arbeiðsskaðar skulu roknast á øðrvísi hátt, enn ásett í hesi lóg, ella
- 4) at kostnaðurin av trygging arbeiðsgevarans skal afturhaldast í løn hins tryggjaða.

§ 77. Krøv, heimilað í hesi lóg, kunnu ikki verða fyri lóghaldi, fíggiartøku ella aðrari rættarsókn. Rættargerðir, ið tryggjaði ella avvarðandi hansara fremja viðvíkjandi hesum krøvum, eru ógildugar.

### **Partur V Vinnusjúkugrunnurin**

#### **Kapittul 16 Vinnusjúkugrunnurin**

§ 78. Vinnusjúkugrunnurin hevur sum endamál at fígga og rinda endurgjald fyri vinnusjúkur sbrt. § 10.

Stk. 2. Lógarbundnar inntøkur og útreiðslur og avkast av ognarrøkt hjá Vinnusjúkugrunninum verða ikki tiknar við á løgtingsfíggiarlógina. Útreiðslur til umsiting av Vinnusjúkugrunninum verða játtaðar á lög-

tingsfíggiarlógini og goldnar úr landskassanum. Vinnusjúkugrunnurin endurrindar landinum umsitingarútreiðslurnar.

Stk. 3. Innskotið í grunnin er 30 mió. kr. frá landskassanum, at nýta sum tiltakspeningur hjá grunninum sbr. § 80.

Stk. 4. Inntøkur grunsins eru gjöld frá arbeiðsgevarum og sjálvstøðugt vinnurekandi sbr. § 79, og sum verða játtaðar grunninum á árliku fíggiarløgtingslógunum. Inntøkur grunsins skulu nýtast til veitingar fyri skaðar, sum eru hendir í árinum, útreiðslur til umsiting, heruppií kostnaði til Vanlukkutryggingarráðið og til avsetingar til tiltakspening.

Stk. 5. Landsstýrismaðurin velur nevndina fyri grunnin. Nevndin hevur 3 limir, ein umboðandi arbeiðstakarar, ein umboðandi arbeiðsgevarar, og ein við búskaparligum ella lögfrøðilgum førleika. Starvtíðin hjá nevndini er 4 ár.

Stk. 6. Nevndin ger starvsskipan fyri virksemlu sítt. Uppskotið til starvsskipan skal góðkennast av landsstýrismanninum.

Stk. 7. Nevndin setur stjóra at hava dagligu umsitingina av grunninum. Nevndin kann eisini leggja dagligu umsitingina til ein annan almennan stovn.

Stk. 8. Landsstýrismaðurin ásetur í kunngerð nærri reglur um viðtøkur grunsins.

Stk. 9. Landsstýrismaðurin hevur eftilít við grunninum.

#### *Gjaldið*

§ 79. Allir arbeiðsgevarar, heruppií landi og kommunurnar og sjálvstøðugt vinnurekandi, skulu rinda gjald til Vinnusjúkugrunnin.

Stk. 2. Gjaldið, sum arbeiðsgevarar skulu rinda, er 0,10% av útgoldnum A-inntøkum.

Stk. 3. Galdið, sum sjálvstøðugt vinnurekandi skulu rinda, er 0,10% av skattskyldugu inntøkuni hjá sjálvstøðugt vinnurekandi sbrt. skattalógini fyri seinasta inntøkuár.

Stk. 4. Hevur arbeiðsgevarin ella tann sjálvstøðugt vinnurekandi ikki goldið tað í stk. 1 nevnda gjald, tá freistin er úti, skulu 0,7% roknast í rentu fyri hvønn byrjaðan mánað. Sama er galdandi fyri skuldskrivaða rentu. Rindar arbeiðstakararnir ikki rættstundis, verður gjaldið kravt inn sum írestandi skattur sambært § 78 og § 135 í skattalógini.

Stk. 5. Landsstýrismaðurin ásetur í kunngerð nærri reglur um innkrevjingina av gjaldinum.

#### *Tiltakspeningur*

§ 80. Til tess at svara fyri endurgjaldið fyri vinnusjúku, sum ikki er ella kann verða endaliga avgreidd í sama ári, sum skaðin er staðfestur, skal grunurin savna saman mest møguligan tiltakspening. Tiltakspeningurin skal nýtast til:

- 1) Meirkostnaði av einum skaða, sum er fráboðaður árið frammanundan.
- 2) Vinnusjúkur sum verða tiknar upp aftur seinni sbrt. ásetingunum í lógini í sambandi við, at

vinnusjúkustøðan hefur broytt seg og at veitingarnar tilsvandi eru hækkadar, og

- 3) Uppafturtøku av máli sbrt. § 31. stk. 2, § 32, stk. 2 § 45, § 48 og § 50.
- 4) Ikki fráboðaðum og ikki kendum tilburðum av vinnusjúkum, sum seinni vísa seg at vera vinnusjúkur sbrt. § 10, stk. 2.
- 5) Samanfalli av fleiri vinnusjúkutilburðum av eini og somu hending (akkumulatión).
- 6) Tilburðum, sum ikki eru nevndir undir nr. 1-5, men sum hava sama líki og uppfylla ásetingarnar fyri endurgjaldi.

*Stk. 2.* Landsstýrismaðurin ásetir reglur fyri íløgurøkt hjá Vinnusjúkugrunninum, soleiðis at hesar verða í samsvari við íløgupolitikk landsins.

#### *Roknskapur*

§ 81. Vinnusjúkugrunnurin hefur sjálvstøðugan roknskap. Roknskaparhaldið skal fylgja lógini um landsins almenna roknskaparhald v.m. Roknskapurin verður grannskoðaður av løggildum grannskoðara, og verður lagdur við sum fylgiskjal til landsroknskapin. *Stk. 2.* Grannskoðaði roknskapurin verður sendur landsstýrismanninum við frágreiðing um virksemd í farna árinum.

#### *Avtøka av grunninum*

§ 82. Verður grunnurin avtikin, fellur fæið í grunninum aftur til landskassan.

### **Kapittul 17 Revsíásetingar**

§ 83. Arbeidsgevari og sjálvstøðugt vinnurekandi, sum lata vera at tekna trygging og at varðveita tær í gildi, ella sum ikki rinda gjald til Vinnusjúkugrunnin, verða revsaði við bót.

*Stk. 2.* Tryggingarskyldugur arbeidsgevari, sum ikki rættstundis fráboðar ein arbeidskkaða, ella ikki viðvirkar at upplýsa málið viðvíkjandi einum fráboðaðum arbeidskkaða, sbr. kapittul 6, verður revsaður við bót.

*Stk. 3.* Fyri brot, sum lógfrøðiligir persónar, eitt nú feløg, felagsskapir, grunnar, kommunur og landið gera, kann verða álagt tí lógfrøðisliga persóni sum slíkur sektarábyrgd.

### **Kapittul 18 Gildiskoma- og skiftisreglur**

§ 84. Hendan løgtingslóg kemur í gildi 1. januar 2010. Tó koma § 78, stk. 2 og § 79 í gildi 1. september 2009.

*Stk. 2.* Løgtingslógini fevnir um teir í lógini nevndu tilburður viðvíkjandi arbeidskkaða, ið henda gildiskomudagin ella seinni.

*Stk. 3.* Teir tilburðir, sum eru hendir ella fráboðaðir innan gildiskomudagin, eins og tey mál, sum framvegis eru undir viðgerð, tá henda lógin kemur í gildi, verða framhaldandi viðgjørð eftir ásetingunum í kongligu fyriskipanini um vanlukkutrygging.

*Stk. 4.* Samstundis fer úr gildi Anordning nr. 389 frá 15. november 1966 om forsikring mod følger av ulykkestilfælde, sum seinast broytt við løgtingslóg nr. 57 frá 9. juni 2008.

Tórshavn, 25. mai 2009

**Kaj Leo Johannesen (sign.)**  
løgmaður

## **Eykajáttanarlögtingslóg**

**fyri**

**apríl 2009**

Samsvarandi samtykt Løgtingsins staðfestir og kunnger lögmaður hesa lögtingslóg:

## § 2. Løgmansfyrisingin

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-150	-150	-
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-150</b>	-
2.11.1. Fyrising.....		-150	-

### B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>2.11.1. Fyrising</b>		
11.1.12. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J: 500	-
	<b>EYJ: -150</b>	-

## § 3. Fíggjarmál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-2.884	-6.884	-4.000
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-59</b>	-
3.11.1. Fyrising.....		-59	-
<b>Almannamál</b>		<b>2.000</b>	-
3.21.2. Útgjaldsskipanir.....		2.000	-
<b>Íbúðarmál</b>		<b>-8.825</b>	<b>-4.000</b>
3.22.1. Ymsar útreiðslur.....		-825	-
3.22.4. Útgjaldsskipanir.....		-8.000	-4.000
<b>Útbúgving og gransking</b>		<b>4.000</b>	-
3.23.2. Fólaskúlin v.m.....		4.000	-
<b>Sjóvinna</b>		<b>-4.000</b>	-
3.35.1. Ymsar útreiðslur.....		-4.000	-

### B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>3.11.1. Fyrising</b>		
11.1.13. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J: 377	-
	<b>EYJ: -59</b>	-
<b>3.21.2. Útgjaldsskipanir</b>		
21.2.01. Stuðul til flutning og dupult húsarhald (Lógarbundin j.)	J: 14.500	-
	<b>EYJ: 2.000</b>	-
<b>3.22.1. Ymsar útreiðslur</b>		
22.1.01. Rentustudningur til húsabygging (Lógarbundin j.)	J: 1.650	-
	<b>EYJ: -825</b>	-
<b>3.22.4. Útgjaldsskipanir</b>		
22.4.01. Stuðul til rentuútreiðslur (Lógarbundin j.)	J: 160.000	52.000
	<b>EYJ: -13.000</b>	<b>-4.000</b>
22.4.04. Stuðul til bygging og umvæling av eignum bústaði	J: 15.000	-

<b>3.23.2. Fólkaskúlin v.m.</b>	<b>EYJ:</b>	<b>5.000</b>	-
23.2.07. Læraraeftirlönir (Lógarbundin j.)	J:	44.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>4.000</b>	-
<b>3.35.1. Ymsar útreiðslur</b>			
35.1.05. FAS-endurgjald (Lógarbundin j.)	J:	88.800	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-4.000</b>	-

## § 5. Fiskivinnumál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	6.500	6.500	-
Løgu ætlan	15.000	-	-15.000
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-100</b>	-
5.11.1. Fyrisiting.....		-100	-
<b>Tilbúgving</b>		<b>7.500</b>	-
5.31.1. Tilbúgving.....		7.500	-
<b>Landbúnaður</b>		-	<b>-15.000</b>
5.33.2. Landbúnaðarstudningur.....		-	-15.000
<b>Fiskivinna</b>		<b>-900</b>	-
5.34.4. Studningur til vinnur.....		-900	-

### B. Játtanir

		Útr.	Innt.
		- Tús. kr. -	
<b>5.11.1. Fyrisiting</b>			
11.1.15. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J:	600	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-100</b>	-
<b>5.31.1. Tilbúgving</b>			
31.1.07. Veðurtænastan (Rakstrarj.)	J:	-3.750	-
	<b>EYJ:</b>	<b>7.500</b>	-
<b>5.33.2. Landbúnaðarstudningur</b>			
33.2.11. Almenn jörð, sòla (Løguj.)	J:	10.000	25.000
	<b>EYJ:</b>	-	<b>-15.000</b>
<b>5.34.4. Studningur til vinnur</b>			
34.4.16. Fiskivinnumenning á landi	J:	1.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-900</b>	-

## § 6. Vinnumál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-1.600	5.400	7.000
Løgu ætlan	1.850	1.850	-
<b>Aling</b>		<b>7.000</b>	<b>7.000</b>
6.36.1. Ymsar útreiðslur.....		7.000	7.000

<b>Handil og vinna annars</b>	<b>-1.600</b>	-
6.37.2. Ymiskur studningur.....	-1.600	-
<b>Samferðsla og samskipti</b>	<b>1.850</b>	-
6.38.2. Samferðsla.....	1.850	-

## B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>6.36.1. Ymsar útreiðslur</b>		
36.1.05. P/f Fiskaaling .....	J:	-
	<b>EYJ:</b>	<b>7.000</b>
36.1.13. Avtøka av endurgjaldsgrunni alivinnunar	J:	-
	<b>EYJ:</b>	<b>7.000</b>
<b>6.37.2. Ymiskur studningur</b>		
37.2.04. Endurgjald til skipasmíð	J:	3.000
	<b>EYJ:</b>	<b>-1.600</b>
<b>6.38.2. Samferðsla</b>		
38.2.02. Strandfaraskip landsins (Løguj.)	J:	3.500
	<b>EYJ:</b>	<b>1.850</b>

## § 7. Mentamál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluáætlan	-242	-242	-
Løgu áætlan	-1.750	-1.750	-
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-1.465</b>	-
7.11.1. Fyrisiting.....		-1.465	-
<b>Útbúgving og gransking</b>		<b>-4.477</b>	-
7.23.1. Ymsar útreiðslur.....		-1.777	-
7.23.3. Miðnámsútbúgvingar.....		-3.100	-
7.23.5. Fólkaupplýsing.....		400	-
7.23.6. Hægri útbúgvingar og		2.500	-
7.23.7. Lestrarstuðul.....		-2.500	-
<b>Mentan</b>		<b>6.950</b>	-
7.24.3. Mentanararvur.....		1.250	-
7.24.6. Ítróttur.....		5.700	-
<b>Samferðsla og samskipti</b>		<b>-3.000</b>	-
7.38.3. Samskipti.....		-3.000	-

## B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>7.11.1. Fyrisiting</b>		
11.1.14. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J:	5.865
	<b>EYJ:</b>	<b>-1.465</b>
<b>7.23.1. Ymsar útreiðslur</b>		
23.1.07. Ymsar felagsútreiðslur (Rakstrarj.)	J:	3.758
	<b>EYJ:</b>	<b>-1.150</b>
23.1.11. Útgerð til yrkisskúlar og hægri útbúgvingar (Rakstrarj.)	J:	2.958
	<b>EYJ:</b>	<b>-950</b>

23.1.31. Próvtækur (Rakstrarj.)	J:	6.608	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.000</b>	-
23.1.40. Næmingaheim	J:	900	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-677</b>	-
<b>7.23.3. Miðnámsútbúgvingar</b>			
23.3.05. Miðnámsútbúgvingar (Rakstrarj.)	J:	162.111	-
	<b>EYJ:</b>	<b>4.400</b>	-
23.3.09. Skúladepil í Marknagili (Løguj.)	J:	12.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-7.000</b>	-
23.3.14. Studningur til lærupláss (Lógarbundin j.)	J:	16.010	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-2.000</b>	-
23.3.28. Studentaskúlin í Hoydølum (Løguj.)	J:	4.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.500</b>	-
<b>7.23.5. Fólkaupplýsing</b>			
23.5.10. Musikkskúlar (Rakstrarj.)	J:	10.888	-
	<b>EYJ:</b>	<b>400</b>	-
<b>7.23.6. Hægri útbúgvingar og gransking</b>			
23.6.16. Fróðskaparsetur Føroya (Rakstrarj.)	J:	27.304	-
	<b>EYJ:</b>	<b>2.150</b>	-
23.6.20. Granskingarráð Føroya (Rakstrarj.)	J:	1.950	-
	<b>EYJ:</b>	<b>350</b>	-
<b>7.23.7. Lestrarstuðul</b>			
23.7.04. Lestrarstudningur (Lógarbundin j.)	J:	100.391	10.500
	<b>EYJ:</b>	<b>-2.500</b>	-
<b>7.24.3. Mentanararvur</b>			
24.3.02. Bókasøvn (Løguj.)	J:	-	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.250</b>	-
<b>7.24.6. Ítróttur</b>			
24.6.12. Ítróttarlanlegg	J:	3.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>200</b>	-
24.6.13. Ítróttarhøll í Sandoyinni (Løguj.)	J:	-	-
	<b>EYJ:</b>	<b>5.500</b>	-
<b>7.38.3. Samskipti</b>			
38.3.10. Kringvarpssendistøðir (Løguj.)	J:	4.000	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-3.000</b>	-

## § 11. Heilsumál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-3.952	-3.952	-
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-452</b>	-
11.11.1. Fyrisiting.....		-452	-
<b>Heilsumál</b>		<b>-3.500</b>	-
11.20.1. Fyribyrging.....		1.000	-
11.20.2. Heilsutænastur.....		-4.500	-

### B. Játtanir

Útr.                      Innt.  
- Tús. kr. -

#### 11.11.1. Fyrisiting

11.1.32. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J:	2.152	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-452</b>	-
<b>11.20.1. Fyribyrging</b>			
20.1.10. Koppsetingar (Lógarbundin j.)	J:	5.825	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.000</b>	-
<b>11.20.2. Heilsutænastrur</b>			
20.2.01. Sjúkrakassar .....	J:	30.300	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-4.500</b>	-

## § 12. Almennamál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntökur
Útreiðsluáætlun	13.828	14.128	300
Lögu áætlun	-	-	-
<b>Felagsútreiðslur</b>		<b>-972</b>	-
12.11.1. Fyrisiting.....		-972	-
<b>Almennamál</b>		<b>15.100</b>	<b>300</b>
12.21.1. Fyrisiting.....		1.000	-
12.21.3. Barnastuðul.....		2.800	300
12.21.6. Eldri og brekað.....		3.900	-
12.21.7. Sosialar skipanir.....		4.981	-
12.21.8. Sosialar pensjónir.....		2.419	-

### B. Játtanir

		Útr.	Innt.
		- Tús. kr. -	
<b>12.11.1. Fyrisiting</b>			
11.1.37. Viðlíkahald (Rakstrarj.)	J:	3.422	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-972</b>	-
<b>12.21.1. Fyrisiting</b>			
21.1.23. Stuðul til fyriskipanir fyrir heimleys	J:	2.150	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.000</b>	-
<b>12.21.3. Barnastuðul</b>			
21.3.01. Barnavernd (Lógarbundin j.)	J:	5.110	700
	<b>EYJ:</b>	<b>2.000</b>	<b>300</b>
21.3.05. Stuðul til upphaldsþening (Lógarbundin j.)	J:	8.853	-
	<b>EYJ:</b>	<b>-900</b>	-
21.3.08. Börn og ung (Rakstrarj.)	J:	39.117	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.700</b>	-
<b>12.21.6. Eldri og brekað</b>			
21.6.04. Eldrarókt (Rakstrarj.)	J:	319.276	-
	<b>EYJ:</b>	<b>3.900</b>	-
<b>12.21.7. Sosialar skipanir</b>			
21.7.01. Vanlig forsorg (Lógarbundin j.)	J:	154.711	4.588
	<b>EYJ:</b>	<b>4.981</b>	-
<b>12.21.8. Sosialar pensjónir</b>			
21.8.01. Fólkapensjón (Lógarbundin j.)	J:	399.562	-
	<b>EYJ:</b>	<b>1.517</b>	-
21.8.05. Fyriritðarpensjón (Lógarbundin j.)	J:	251.283	-
	<b>EYJ:</b>	<b>902</b>	-

## § 15. Innlendismál

### A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>	Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlun		-	-	-
Løgu ætlun		-18.100	-18.100	-
<b>Felagsútreiðslur</b>			<b>12.000</b>	-
15.11.1. Fyrisiting.....			12.000	-
<b>Samferðsla og samskipti</b>			<b>-30.100</b>	-
15.38.1. Vegir og havnir.....			-30.100	-

### B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>15.11.1. Fyrisiting</b>		
11.1.56. Umvæling av almennum bygningum (Løguj.)	J: -	-
	<b>EYJ: 12.000</b>	-
<b>15.38.1. Vegir og havnir</b>		
38.1.07. Nýggir landsvegir (Løguj.)	J: 92.500	100
	<b>EYJ: -34.000</b>	-
38.1.14. Havnir (Løguj.)	J: 500	-
	<b>EYJ: 3.900</b>	-

### C. Átekning

C. átekning nr. 2 til høvuðskontu 15.38.1.07. Nýggir landvegir verður orðað soleiðis:

	mió. kr.	
Øravík-Hov		2,6
Dagføring av brúm og tunnlum	4,6	
Trygdartiltek, størri ábøtur og til at taka	7,5	
Vegagerð í Lervík		11,0
Vegagerð í Kalsoy, vegir, tunnlar og havnir	5,5	
Hvalbiartunnilin		1,5
Brúgvín um Streymín		7,0
Leynatunnilin		2,8
Norð um Fjall (byrging um Haraldsund)	4,0	
Skálavík, brimverja		1,0
Vegurin omanfyri Skálafjørð	5,0	
Kanning av skálafjarðartunnlinum	1,0	
Rituvíkarvegurin		5,0
<b>Tilsamans</b>	<b>58,5</b>	

## § 16. Uttanríkismál A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-1.000	-1.000	-
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Handil og vinna annars</b>		<b>-1.000</b>	-
16.37.1. Ymsar útreiðslur.....		-1.000	-

### B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>16.37.1. Ymsar útreiðslur</b>		
37.1.03. SamVit (Rakstrarj.)	J: 14.935	-
	<b>EYJ: -1.000</b>	-

## § 53. Serinntøkur, fíggjarmál A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	-30.000	-	30.000
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Almannamál</b>		-	<b>30.000</b>
53.21.7. ....		-	30.000

### B. Játtanir

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>53.21.7.</b>		
21.7.12. Niðurlaging av Trygdargrunninum	J: -	-
	<b>EYJ: -</b>	<b>30.000</b>

## § 56. Serinntøkur, vinnumál A. Yvirlit

<i>Játtanar yvirlit</i>			
Tús. kr.	Netto	Útreiðslur	Inntøkur
Útreiðsluætlan	30.000	30.000	-
Løgu ætlan	-	-	-
<b>Almannamál</b>		<b>30.000</b>	-
56.21.1. ....		30.000	-

**B. Játtanir**

	Útr.	Innt.
	- Tús. kr. -	
<b>56.21.1.</b>		
21.1.14. Stovnsfæ til Vinnusjúkugrunnin	J: -	-
	<b>EYJ: 30.000</b>	-

Tórshavn, 25. mai 2009

**Kaj Leo Johannesen (sign.)**  
løgmaður

Lm. nr. 178/2008

### Løgtingslóg um broyting í løgtingslóg um Húsalánsgrunn o.a.

Samsvarandi samtykt Løgtingsins staðfestir og kunn-ger løgmaður hesa løgtingslóg:

#### § 1

Í løgtingslóg nr. 118 frá 18. juni 1997 um Húsalánsgrunn o.a. verða hesar broytingar gjørdar:

- 1) § 7, stk. 1 verður orðað soleiðis:  
„Húsalánsgrunnurin og stýrið fyri Húsalánsgrunnin um- og fyrisitur eisini Bjálvingarstuðulslánsgrunnin og Íbúðagrunnin.“
- 2) Kapittul 4 verður strikaður.
- 3) § 31, stk. 1 verður orðað soleiðis:  
„Roknskaparár Húsalánsgrunsins, Bjálvingarstuðulslánsgrunsins og Íbúðagrunsins er álmanakkaárið.“

4) § 32 verður orðað soleiðis:  
„Húsalánsgrunnurin, Bjálvingarstuðulslánsgrunnurin og Íbúðagrunnurin hefta hvør sær við ognum sínum mótvegis sínum áogunarum.“

5) § 36, stk. 1 verður orðað soleiðis:  
„Grunnarnir eru leysir av øllum skatti og avgjöldum til land og kommunu.“

#### § 2

Henda løgtingslóg kemur í gildi dagin eftir, at hon er kunngjørd, og hevur virknað frá 1. juli 2009.

#### § 3

Í samband við at kap. 4 í løgtingslóg um húsalánsgrunn o.a. verður strikaður, verða allar samanspádar upphæddir leysgívnar við rentustudningi og rentu av rentustudningi.

Tórshavn, 25. mai 2009

**Kaj Leo Johannesen (sign.)**  
løgmaður

**Kunngerð  
um  
broyting í kunngerð um áseting av söluprísi á heilivági**

**§ 1**

Í kunngerð nr. 113 frá 1. juli 1992 um áseting av söluprísi á heilivági, sum seinast broytt við kunngerð nr. 17 frá 10. mars 1997, verða gjørdar hesar broytingar:

- 1) § 2, stk. 1 verður orðað soleiðis:  
„**§ 2.** Frumsøluprísurin fæst við at leggja afturat fakturaprísinum (FTP) 84,2% av fylgjandi upphæddum fyri hvørja pakking:  
1) FTP<29,99: 40% av FTP + 3,00 kr.

- 2) 30,00<FTP<119,99: 30% av FTP + 6,00 kr.  
3) 120,00<FTP: 15% av FTP + 30,00 kr.  
4) Til samløguna av 1, 2 ella 3 verða lögð 15%.“  
2) Í § 16, stk. 2 verður „5,00 kr.“ broytt til: „6,00 kr.“

**§ 2**

Henda kunngerð kemur í gildi dagin eftir, at hon er kunngjørd.

Heilsumálaráðið, 28. maí 2009

**Hans Pauli Strøm (sign.)**  
landsstýrismaður

/Poul Geert Hansen (sign.)

